

SuperWISE II a

Instrukcja obsługi

20260120
Art. 1545229

Spis treści

Obszar zastosowania.....	2
Informacje ogólne.....	2
Opakowanie zawiera:.....	2
Bezpieczeństwo elektryczne.....	2
Obsługa.....	2
Montaż.....	2
Wymiary montażowe i ciężar	3
Podłączenie elektryczne.....	4
SuperWISE II / SuperWISE II IC.....	5
SuperWISE II 2K / SuperWISE II 2K IC	6
Diody LED - objaśnienia	7
Obsługa	8
Konserwacja	8
Serwis/konserwacja	8
Materiały i wykończenie powierzchni	8
Utylizacja	8
Gwarancja	8
SuperWISE II / SuperWISE II IC.....	9
Wymiana sterownika	9
Rozbudowa o moduł INSIDE Connect	9
SuperWISE II 2K / SuperWISE II 2K IC	10
Wymiana sterownika	10
Rozbudowa o moduł INSIDE Connect	10
Dane techniczne	11
Dane elektryczne	11
Deklaracja zgodności	11
Powiązane dokumenty.....	11
Digitala tjänster	12
Anslutningsmöjligheter	12
Vilken data som skickas	12
Vem har tillgång till uppgifterna.....	12
Krav.....	12
Säkerhet	12
Brandväggsinställningar för Swegon Cloud.....	12

Opis oznaczeń

Oznaczenia na urządzeniu.

Urządzenie spełnia wymagania dyrektyw EU

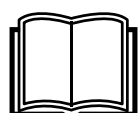


Oznaczenia w instrukcji

Ostrzeżenie/Ostrożnie!



Napięcie elektryczne



Dokument oryginalnie napisany w języku szwedzkim.

Swegon

Obszar zastosowania

Urządzenie spełnia funkcję jednostki sterującej, dedykowanej do wentylacji komfortu w systemach wentylacji zależnej od potrzeb Swegon WISE.

Zadaniem urządzenia jest zbieranie i analiza danych o pracy instalacji wentylacyjnej i klimatyzacyjnej, a następnie optymalizacja pracy centrali wentylacyjnej. Jednostka SuperWISE umożliwia podgląd odczytywanych parametrów przez interfejs webowy.

Wersja SwegonWISE II IC umożliwia dodatkowo zarządzanie systemem wentylacji przez aplikację działającą w "chmurze" umożliwiającą wymianę informacji między pojedynczymi urządzeniami, systemem i użytkownikiem. Dzięki rozwiązaniu INSIDE Connect instalacja może być nadzorowana i zarządzana zdalnie.

Informacje ogólne



Należy zapoznać się dokładnie z całą treścią niniejszej instrukcji, zanim przystąpi się do prac montażowych lub obsługowych, a także należy zachować niniejszą instrukcję do późniejszego wykorzystania. Zabronione jest dokonywanie jakichkolwiek zmian i modyfikacji w produkcie innych niż wymienione w niniejszym dokumencie. Szafę sterowniczą należy zamontować w miejscu, do którego nie mają dostępu osoby postronne.

Opakowanie zawiera:

1 SuperWISE II / 1 SuperWISE II 2K / 1 SuperWISE II IC (INSIDE Connect) / 1 SuperWISE II 2K IC (INSIDE Connect)

1 x Instrukcję obsługi

Bezpieczeństwo elektryczne



Dozwolone napięcie zasilania, patrz Dane elektryczne.

Zabrania wkładania jakichkolwiek przedmiotów do zacisków elektrycznych lub w otwory wentylacyjne elementów elektroniki, ponieważ grozi to zwarcie.

Przystępując do prac obsługowych, należy upewnić się, że odłączono zasilanie, a urządzenie nie jest pod napięciem.

Należy bezwzględnie przestrzegać norm i wymagań obowiązujących w kraju montażu urządzenia związanych z pracami elektrycznymi.

Obsługa

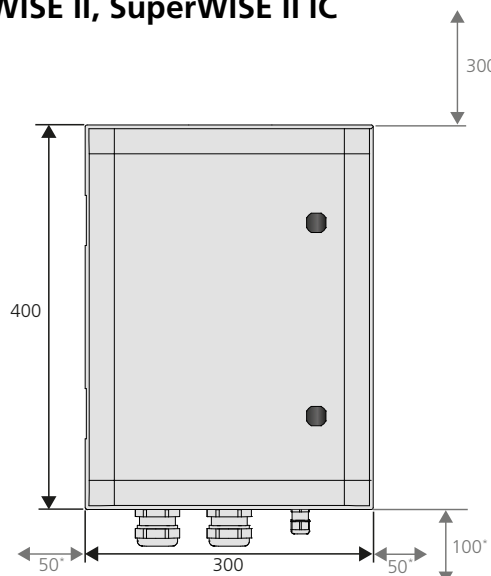
- Z urządzeniem należy obchodzić w ostrożny sposób.

Montaż

- Nie stosować w pomieszczeniach o dużej wilgotności, niskich temperaturach i w miejscach, gdzie występują zanieczyszczenia o agresywnym charakterze.
- Unikaj montażu urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.
- Zmontuj produkt zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Zamontuj produkt w miejscu niedostępnym dla osób postronnych.
- Zamontuj produkt w sposób umożliwiający łatwy dostęp w celach obsługi i serwisu.
- Zamontuj produkt w sposób umożliwiający swobodne otwarcie drzwi.
- Sprawdź czy produkt nie nosi widocznych śladów uszkodzenia.
- Sprawdź poprawność montażu i czy mocowanie wykonano w sposób solidny.
- Sprawdź poprawność podłączeń przewodów i czy zostały właściwie dokręcone.
- Unikaj montażu urządzenia w na metalowych ścianach i blisko stalowych belek.

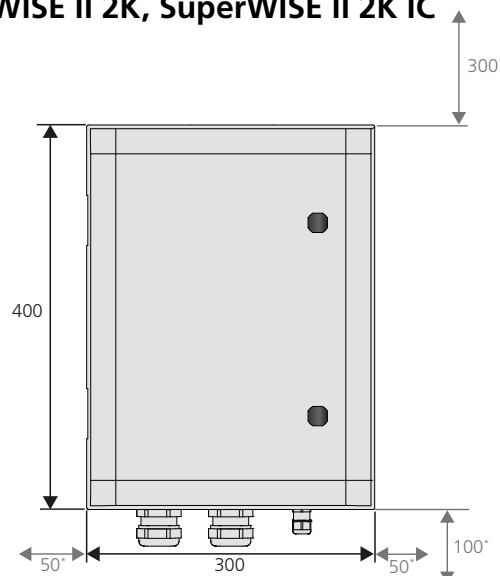
Wymiary montażowe i ciężar

SuperWISE II, SuperWISE II IC

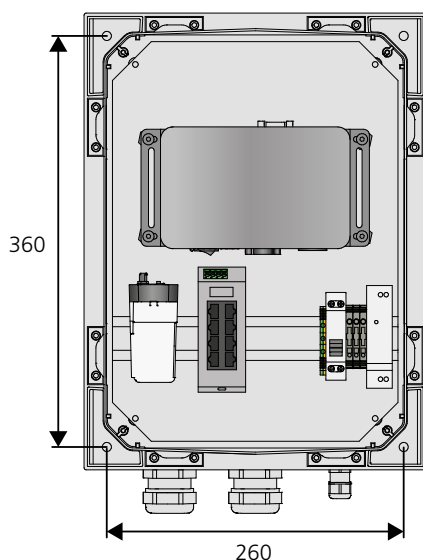


Rysunek 1. SuperWISE II, SuperWISE II IC, rysunek wymiarowy (mm). *Minimalny odstęp od pobliskich instalacji.

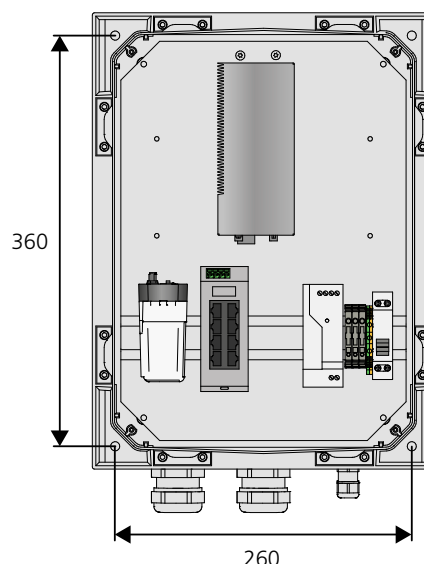
SuperWISE II 2K, SuperWISE II 2K IC



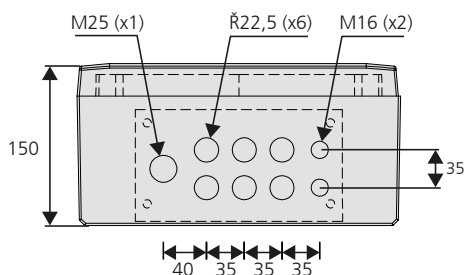
Rysunek 4. SuperWISE II 2K, SuperWISE II 2K IC, rysunek wymiarowy (mm). *Minimalny odstęp od pobliskich instalacji.



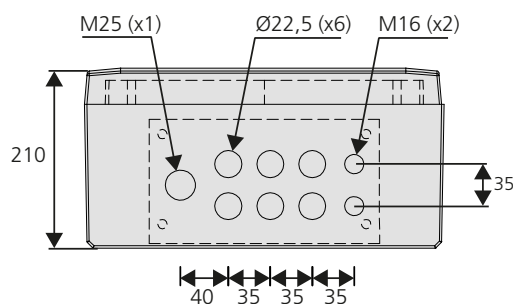
Rysunek 2. Otwory montażowe (mm), SuperWISE II, SuperWISE II IC. 4x śruby montażowe (otwór Ø = 8 mm), należy dobrać odpowiednie kołki i śruby w zależności od podłoża montażu.



Rysunek 5. Otwory montażowe (mm), SuperWISE II 2K, SuperWISE II 2K IC. 4x śruby montażowe (otwór Ø = 8 mm), należy dobrać odpowiednie kołki i śruby w zależności od podłoża montażu.



Rysunek 3. SuperWISE II, SuperWISE II IC, rysunek wymiarowy (mm), widok od dołu.



Rysunek 6. SuperWISE II 2K, SuperWISE II 2K IC, rysunek wymiarowy (mm), widok od dołu.

Waga (kg)	
SuperWISE II	5,8
SuperWISE II IC	6,3

Waga (kg)	
SuperWISE II 2K	7,1
SuperWISE II 2K IC	7,6

Podłączenie elektryczne

Przewody elektryczne należy podłączyć w następującej kolejności:



- A. Przewody komunikacyjne (patrz punkt 3 poniżej)
- B. Zasilanie 230VAC (patrz punkt 4 i 6 poniżej)



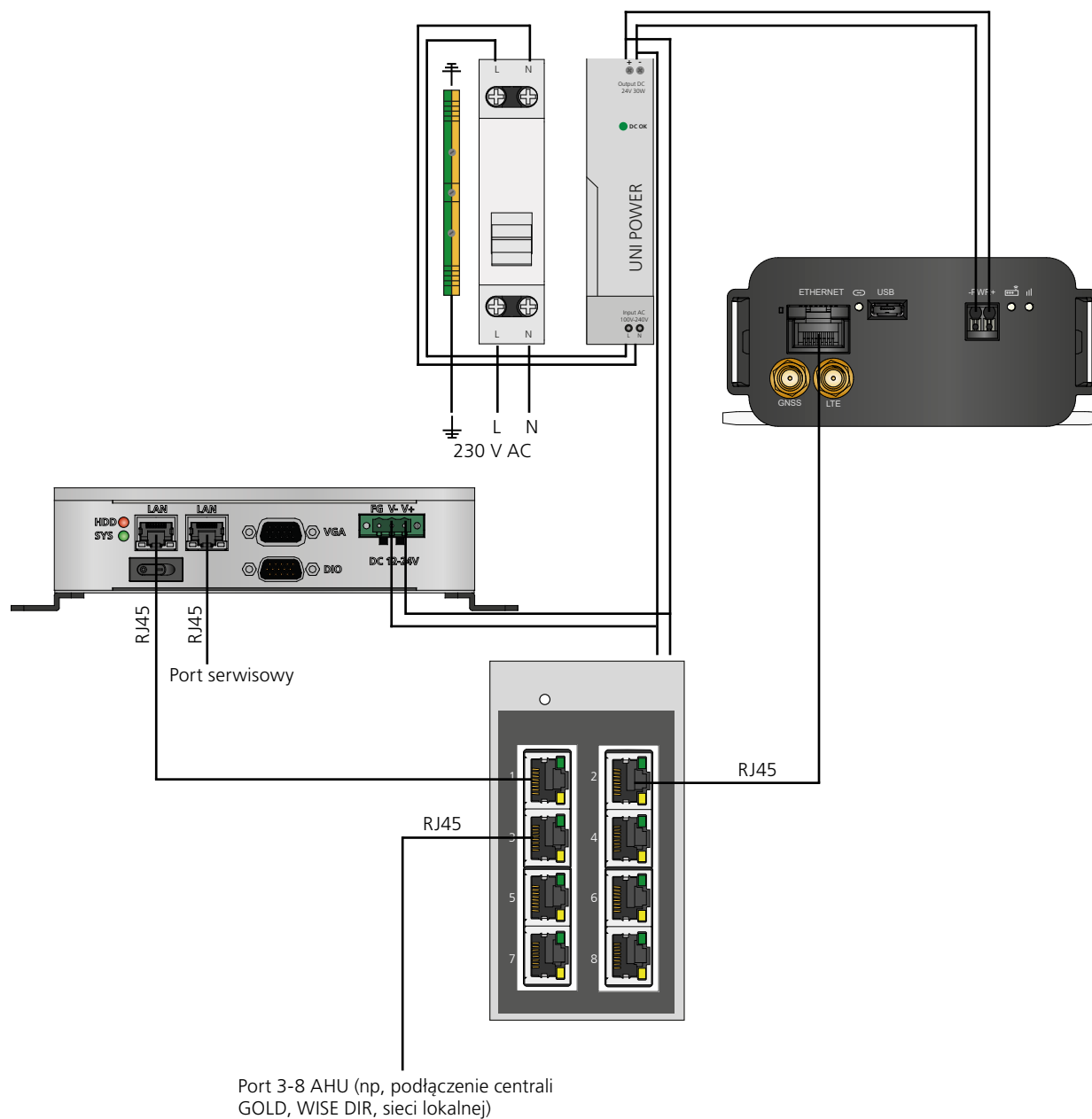
Rysunek 7. SuperWISE II, SuperWISE II IC.
UWAGA! INSIDE Connect (2) dotyczy tylko SuperWISE II IC.



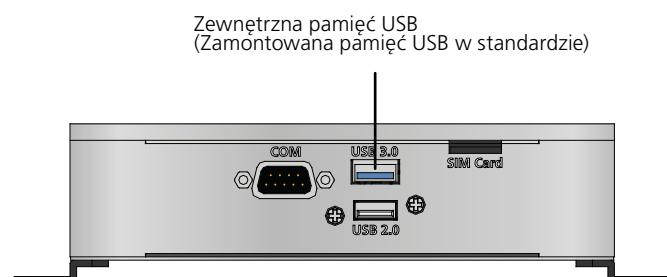
Rysunek 8. SuperWISE II 2K, SuperWISE II 2K IC.
UWAGA! INSIDE Connect (2) dotyczy tylko SuperWISE II 2K IC.

1. Sterownik SuperWISE - główna jednostka komunikacyjna
2. INSIDE Connect - Ruter (występuje tylko w SuperWISE II IC/SuperWISE II 2K IC). Odpowiada za łączność przez sieć komórkową. Jeśli szafa sterownicza wyposażona jest w INSIDE Connect, należy ją zamontować w miejscu, w którym jest wystarczająco silny sygnał sieci komórkowej. Szafa może być wyposażona w zewnętrzną antenę o zwiększonej mocy, poprawiającą siłę sygnału. Oddzielna dokumentacja dla INSIDE Connect na www.swegon.pl.
3. Switch - 8 portowy (jeśli potrzebna jest większa ilość portów, należy zamontować dodatkowy switch poza szafą sterowniczą)
 - Port 1: Sterownik SuperWISE
 - Port 2: INSIDE Connect
 - Port 3-8: Wolne np. dla WISE DIR/GOLD/BMS
4. Główny wyłącznik - Podłączenie zasilania elektrycznego
5. Transformator
6. Podłączenie uziemienia

SuperWISE II / SuperWISE II IC

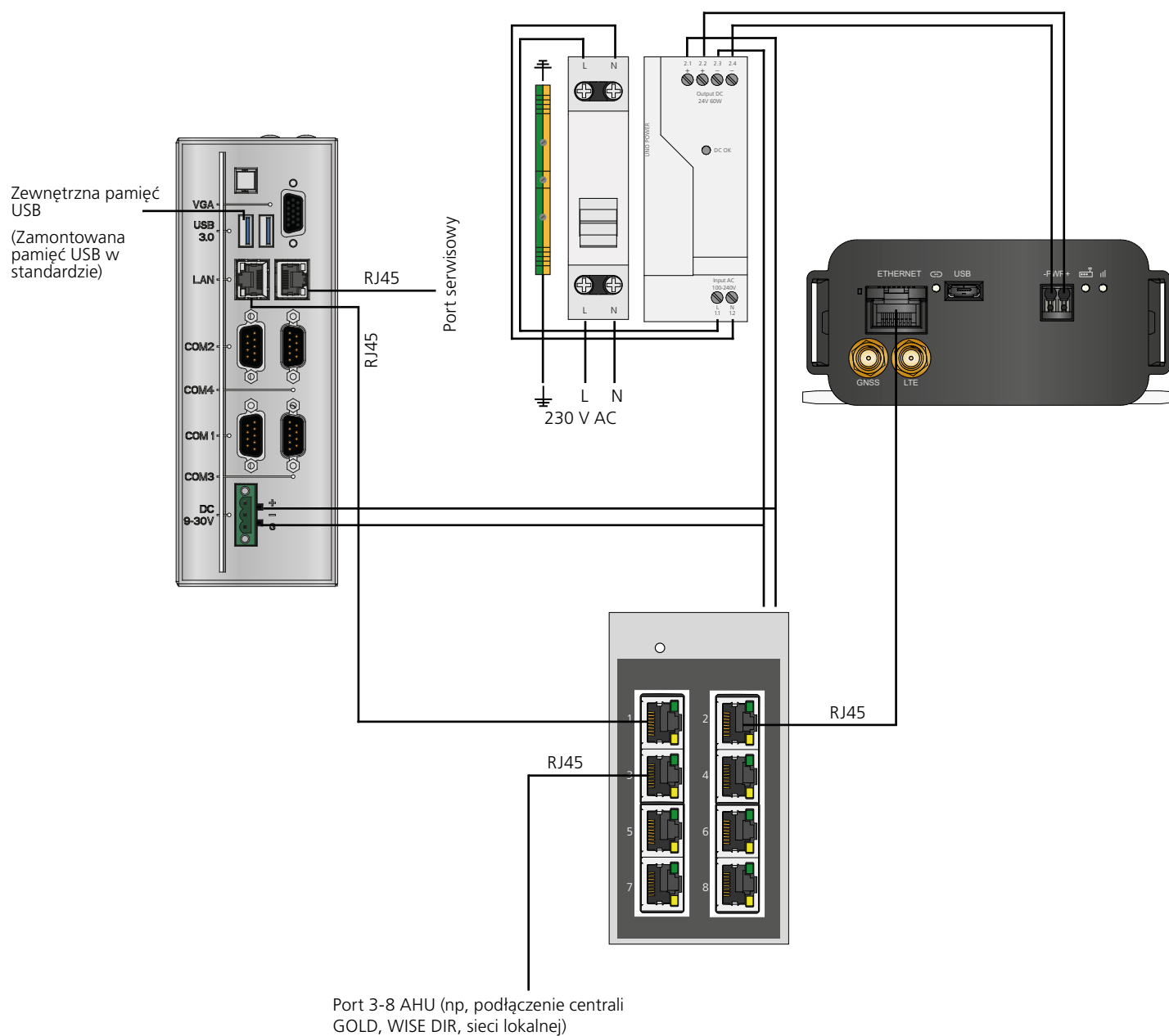


Rysunek 9. SuperWISE II, SuperWISE II IC, podłączenia.



Rysunek 10. Sterownik SuperWISE II, podłączenia na górnym panelu.

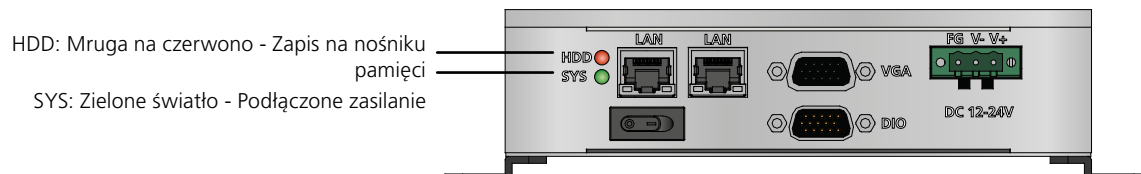
SuperWISE II 2K / SuperWISE II 2K IC



Rysunek 11. Sterownik SuperWISE III/SuperWISE II 2K, podłączenia na górnym panelu.

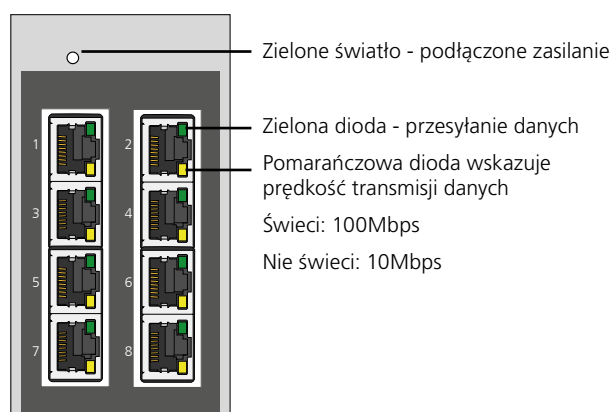
Diody LED - Objaśnienia

Sterownik SuperWISE



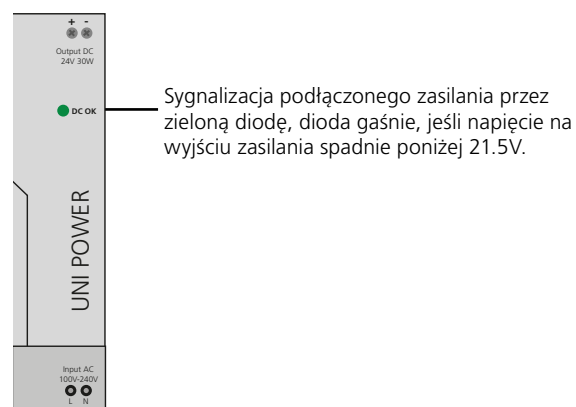
Rysunek 12. Oznaczenia diod LED na sterowniku SuperWISE II

Switch



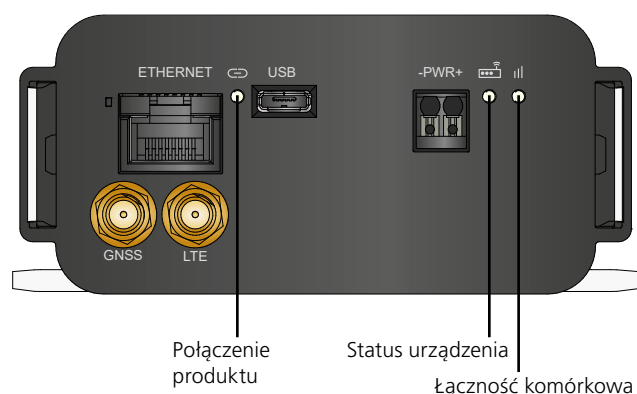
Rysunek 13. Oznaczenia diod LED.

Zasilacz DC



Rysunek 15. Oznaczenia diod LED na zasilaczu DC.

INSIDE Connect



Rysunek 14. Oznaczenia diod LED INSIDE Connect.

Połączenie produktu

Wył.	Brak połączenia
Zielone, ciągłe	Połączono
Zielone, miga	Połączono, aktywność

Status urządzenia

Wył.	Brak zasilania
Czerwone, miga	Urządzenie się uruchamia
Czerwone, ciągłe	Urządzenie czeka na połączenie
Pomarańczowe, miga	Połączenie dostępne, trwa rejestracja
Pomarańczowe, ciągłe	Trwa lokalna wymiana
Zielone, ciągłe	Normalne funkcjonowanie
Zielone, miga	Trwa pobieranie oprogramowania sprzętowego

Łączność komórkowa

Wył.	Brak sieci
Czerwone, miga	Poszukiwanie sieci
Czerwone, ciągłe	Żadna sieć nie jest dostępna
Pomarańczowe, ciągłe	Nawiązano połączenie, niska jakość
Pomarańczowe, miga	Nawiązano połączenie, niska jakość, aktywność
Zielone, ciągłe	Nawiązano połączenie, dobra jakość
Zielone, miga	Nawiązano połączenie, dobra jakość, aktywność

Obsługa

Uruchomienie

Konfigurację i uruchomienie systemu należy zlecić przeszkolonemu technikowi serwisu Swegon WISE.

Usuwanie usterek

- Sprawdź poprawność podłączenia przewodów.
- Sprawdź czy podłączono zasilanie do urządzeń, diody LED powinny świecić/mrugać na zielono.
- Sprawdź sygnalizację na diodach LED, patrz "Oznaczenia diod LED".
- Sprawdź status interfejsu SuperWISE (strona web).
- Sprawdź poprawność podłączenia INSIDE Connect i czy prawidłowo zamontowano kartę SIM.

Konserwacja

Czyszczenie elementów elektrycznych

- W razie potrzeby do czyszczenia osprzętu użyj suchej ścierki.
- Nie wolno stosować wody, detergentów, rozpuszczalników lub odkurzacza.

Czyszczenie z zewnątrz

- W razie potrzeby do czyszczenia użyj ciepłej wody i wilgotnej ścierki.
- Nie wolno stosować rozpuszczalników.

Serwis/konserwacja

- Produkt nie wymaga żadnych czynności konserwacyjnych/serwisowych, z wyjątkiem czyszczenia w razie potrzeby.
- Nie wolno otwierać ani naprawiać osprzętu elektrycznego.
- W przypadku podejrzenia uszkodzenia urządzenia lub osprzętu prosimy o kontakt z serwisem Swegon.
- Uszkodzone urządzenie lub osprzęt należy wymienić na oryginalne części zamienne Swegon.

Materiały i wykończenie powierzchni

Szafa sterownicza wykonana jest z poliwęglanu (PC) w kolorze: RAL 7035 (szary jasny).

Utylizacja

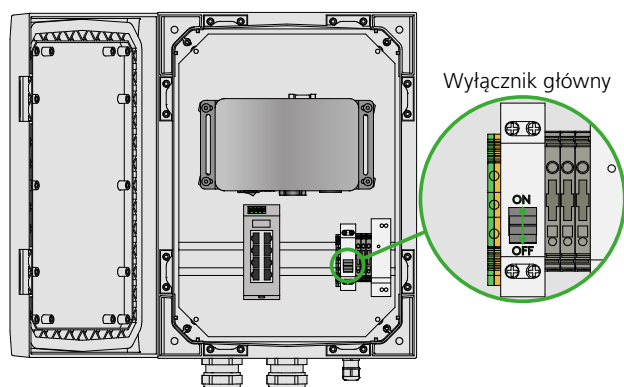
Z wszelkimi odpadami należy postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi gospodarowania odpadami w kraju montażu urządzenia.

Gwarancja

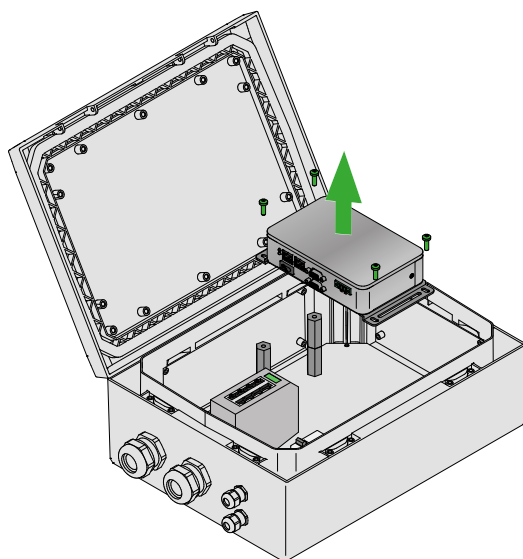
Gwarancja lub umowa serwisowa nie będą uznane za ważne jeśli: (1) urządzenie zostało naprawione, zmodyfikowane lub zmienione bez wcześniejszej akceptacji Swegon; lub (2) brakuje numeru seryjnego zamieszczonego na urządzeniu lub jest on nieczytelny.

SuperWISE II / SuperWISE II IC

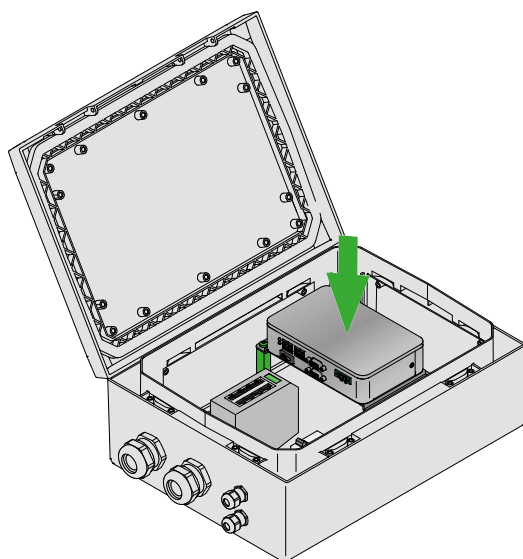
Wymiana sterownika



Przed przystąpieniem do pracy odłącz zasilanie, używając wyłącznika głównego w urządzeniu.



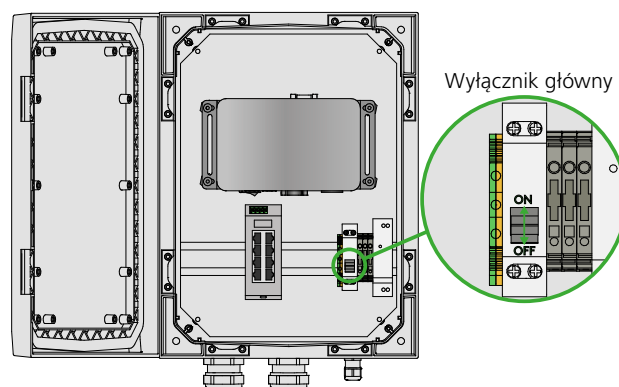
Odłącz wszystkie przewody od sterownika, odkręć cztery śruby mocujące i zdejmij sterownik z podstawy.



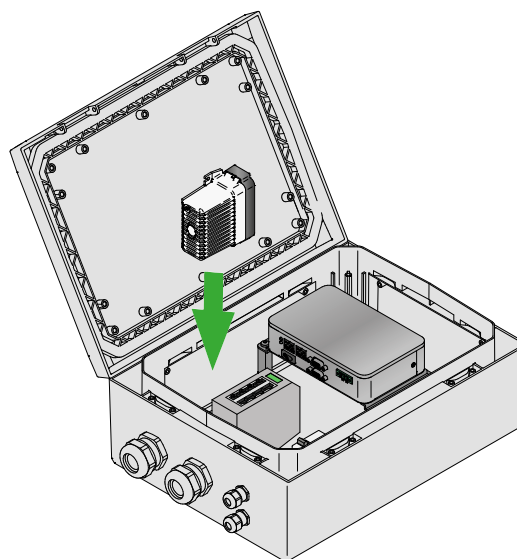
Umieść sterownik na podstawie i przykręć 4 śruby mocujące. Podłącz ponownie wszystkie przewody i włącz zasilanie głównym wyłącznikiem.

Rysunek 16. Wymiana sterownika

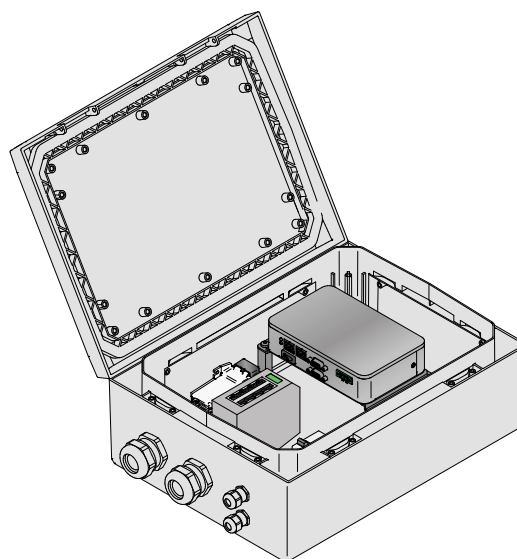
Rozbudowa o moduł INSIDE Connect



Przed przystąpieniem do pracy odłącz zasilanie, używając wyłącznika głównego w urządzeniu.



Zamontuj adapter montażowy szyny DIN do INSIDE Connect, a następnie umieść moduł na szynie montażowej w szafie sterowniczej. Podłącz przewody, patrz "Podłączenie elektryczne".

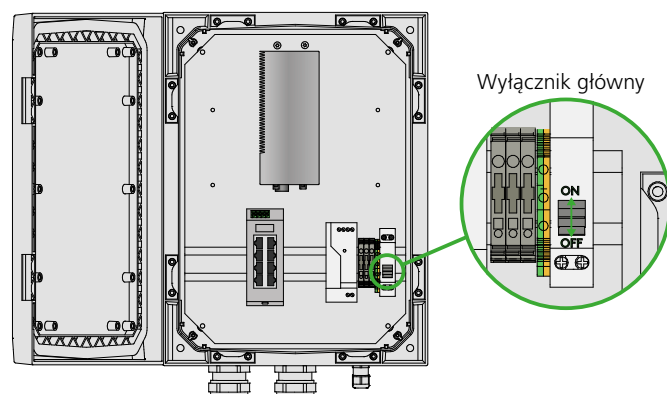


Włącz zasilanie głównym wyłącznikiem.

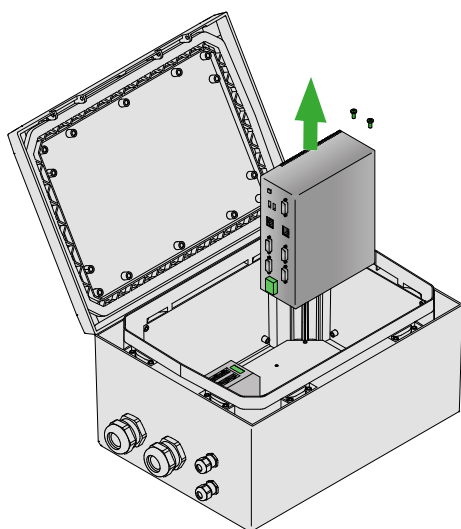
Rysunek 17. Rozbudowa o moduł INSIDE Connect.

SuperWISÉ II 2K / SuperWISÉ II 2K IC

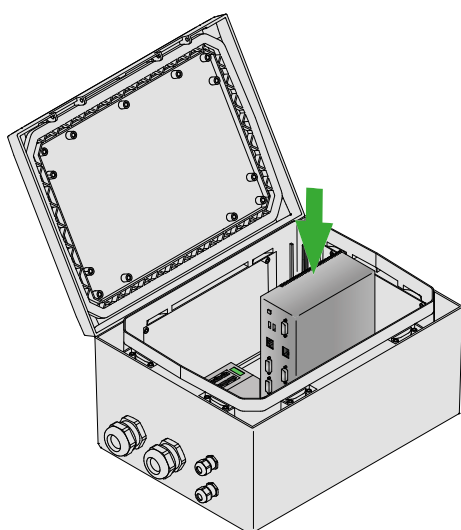
Wymiana sterownika



Przed przystąpieniem do pracy odłącz zasilanie, używając wyłącznika głównego w urządzeniu.



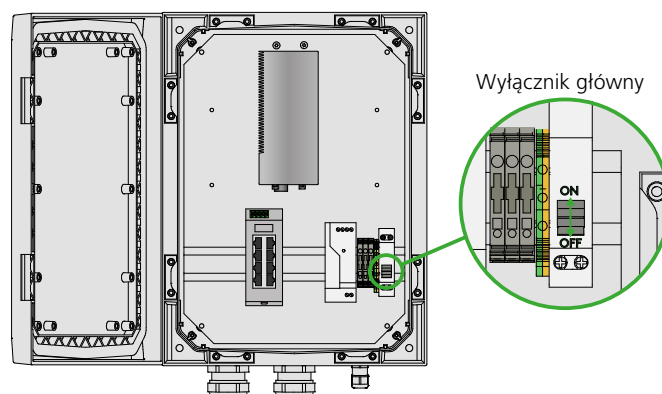
Odłącz wszystkie przewody od sterownika, odkręć cztery śruby mocujące i zdejmij sterownik z podstawy.



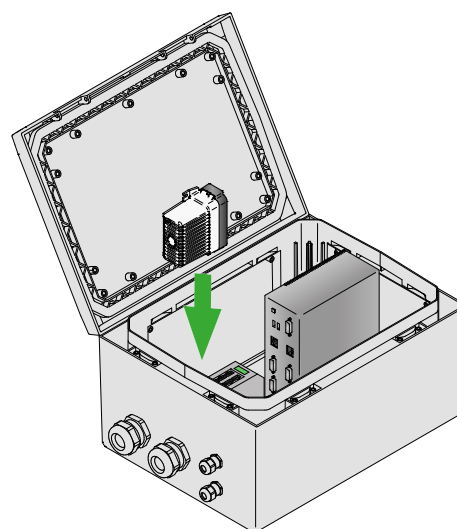
Umieść jednostkę sterującą na dnie szafy i ponownie przykręć śruby. Podłącz ponownie przewody i włącz zasilanie głównym wyłącznikiem zasilania.

Rysunek 18. Wymiana sterownika

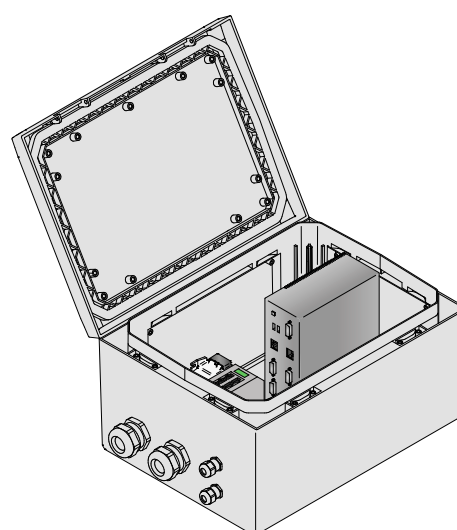
Rozbudowa o moduł INSIDE Connect



Przed przystąpieniem do pracy odłącz zasilanie, używając wyłącznika głównego w urządzeniu.



Zamocuj moduł INSIDE Connect na dnie szafy.



Podłącz przewody. Włącz zasilanie głównym wyłącznikiem zasilania.

Rysunek 19. Rozbudowa o moduł INSIDE Connect.

Dane techniczne

Moc wyjściowa (ERP) SuperWISE II IC/SuperWISE II 2K IC	
Zewnętrzna sieć komórkowa:	Maks. 2W (tryb GSM)
Pasma częstotliwości SuperWISE II IC/SuperWISE II 2K IC	
Zewnętrzna sieć komórkowa:	900/2100... MHz
USB:	Typu A
Switch/ Ethernet:	Podłączenie do 3 central GOLD + 3 WISE DIR
Klasa IP:	IP44
Temperatura otoczenia	
Pracy:	-20 – +50°C
Magazynowania:	-40 – +80°C
RH:	10-95% bez kondensacji
Oznakowanie CE:	2014/53/EU (RED) 2011/65/EU (RoHS2)

Dane elektryczne

Zasilanie:	230V 10 A
Przekroje przewodów	
Zaciski zasilania:	Max. 2.5 mm ²
Średnica przewodu dla dławików kablowych w obudowie:	5-10 mm
Maks. Pobór mocy	
SuperWISE II:	34W
SuperWISE II IC:	34W
SuperWISE II 2K:	60W
SuperWISE II 2K IC:	60W

Deklaracja zgodności



Swegon AB niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego SuperWISE II / SuperWISE II 2K / SuperWISE II IC / SuperWISE II 2K IC jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU i 2011/65/EU.

Pełna deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej Swegon: www.swegon.pl.

Niniejsza deklaracja jest wiążąca pod warunkiem zamontowania urządzenia zgodnie z zaleceniami producenta zawartymi w niniejszym dokumencie i w urządzeniu nie dokonano żadnych zmian.

Powiązane dokumenty

www.swegon.pl

Deklaracja materiałów budowlanych

Przewodnik po systemie WISE

Karta katalogowa SuperWISE II / SuperWISE II IC

WISE Instrukcja użytkownika

Digital Services

Łączność

Produkt jest wyposażony w funkcję, która po aktywacji i uzyskaniu dostępu do Internetu łączy się z chmurą Swegon INSIDE Cloud. Połączenie jest realizowane poprzez lokalny punkt dostępu do Internetu w budynku lub za pomocą zewnętrznego modemu. W przypadku połączenia poprzez budynkowy punkt dostępu do Internetu, lokalna zapora sieciowa musi być skonfigurowana tak, aby zezwalała na ruch zgodnie dla usługi zgodnie opisem w punkcie 1.6. Funkcja ta jest domyślnie wyłączona i można ją włączyć w produkcie. Włączając tę funkcję, klient wyraża zgodę na ogólne warunki korzystania z usług cyfrowych opisanych w dokumencie Digital Services Swegon DS-23, które można znaleźć na stronie internetowej Swegon. Klient może w dowolnym momencie wyłączyć połączenie z chmurą Swegon INSIDE Cloud w interfejsie użytkownika produktu.

Jakie dane są wysyłane

Poprzez połączenie z chmurą Swegon INSIDE Cloud produkt będzie wymieniać dane z chmurą Swegon INSIDE Cloud dotyczące niektórych działań, ustawień oraz parametrów produktu. Każdy punkt danych ma zdefiniowane różne progi dotyczące momentu wysyłania danych do chmury Swegon, dlatego wysyłane dane zależą od typu punktu danych i konfiguracji. Dane są wysyłane w odstępach czasu, w których są agregowane wraz z innymi danymi z tego samego odstępu czasu.

Kto ma dostęp do danych

Dane wysyłane do Swegon INSIDE Cloud są wykorzystywane przez Swegon do celów związanych z wydajnością, funkcjonalnością i rozwojem produktu. W związku z tym Swegon ma prawo do wykorzystywania danych wysyłanych ze wszystkich produktów podłączonych do Swegon INSIDE Cloud. Dane są wykorzystywane zgodnie z ogólnymi warunkami Swegon DS-23, dostępnymi na stronie internetowej Swegon oraz umową sprzedaży usługi z klientem.

Wymagania

Aby podłączyć produkt do Swegon INSIDE Cloud, wymagane jest bezpieczne połączenie internetowe poprzez wewnętrzną sieć budynku lub poprzez zewnętrzny modem opcjonalnie dostarczany przez Swegon. Oprócz bezpiecznego połączenia internetowego wymagany jest również ważny certyfikat dla każdego produktu, aby autoryzować go do udostępniania danych w INSIDE Cloud. Niektóre produkty są dostarczane z fabrycznym certyfikatem, podczas gdy inne muszą zostać wyposażone w certyfikat, aby uzyskać uprawnienia do udostępniania danych. Aby dowiedzieć się, czy dany produkt spełnia wymagania INSIDE Ready (tj. jest gotowy do udostępniania danych) i uzyskać więcej informacji na temat naszych usług cyfrowych, odwiedź stronę [Produkty podłączone | www.swegon.com](http://www.swegon.com).

Bezpieczeństwo

Produkt Swegon INSIDE jest podłączony do Azure IoT Hub. Połączenie wykorzystuje protokół MQTT i jest zabezpieczone za pomocą TLS i certyfikatów klienta (MTLS). DigiCert służy jako urząd rejestrujący i zarządzający kluczami. Platforma chmurowa Swegon wykorzystuje ofertę Azure SaaS do hostingu aplikacji i interfejsów API. Usługi cyfrowe komunikują się z chmurą Swegon Cloud przy użyciu standardowych technologii, takich jak interfejsy API Rest i kolejki komunikatów. Użytkownicy i autoryzacja są obsługiwani przez wewnętrznego dostawcę tożsamości.

Ustawienia zapory sieciowej dla Swegon Cloud

Rozwiązanie chmurowe Swegon wykorzystuje usługi Microsoft Azure i certyfikaty DigiCert do zabezpieczenia połączenia. Jeśli zapora sieciowa przed produktami zezwala na ruch wychodzący do Internetu, rozwiązanie będzie działać. Jeśli zapora sieciowa jest skonfigurowana do kontrolowania ruchu wychodzącego, należy zezwolić na następujące porty i miejsca docelowe. W przypadku filtrowania tylko portów używane są porty 443 i 8883.

Domena (w tym subdomena)	Port	Protokół	Uwaga
*.azure-devices-provisioning.net (dps-SwegonCloud-common-we.azure-devices-provisioning.net global.azure-devices-provisioning.net)	443 8883	https mqtt	Azure Device Provisioning Service
*.azure-devices.net (iot-SwegonCloud-prod-we.azure-devices.net)	443 8883	https mqtt	Azure IoT Hub
*.blob.core.windows.net (stswciotfilestorageprod.blob.core.windows.net)	443	https	Azure storage
clientauth.one.digicert.com	443	https	DigiCert Enrollment over Secure Transport (EST) do rejestracji i ponownej rejestracji certyfikatów